

# ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਬਦਲੀ ਕਰਨਾ

How to apply for a property for the first time or move  
from one property to another - Panjabi

## ਜਾਣ-ਪਛਾਣ

ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਹਾਊਸਿੰਗ (ਰਿਹਾਇਸ਼) ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੌਂਸਲ ਜਾਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਜੰਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਥੋਂ ਬਦਲੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਆਪਣੀ ਲੋੜ ਮੁਤਾਬਿਕ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਬਦਲੀ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।

## ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤਣਾ ਹੈ

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਨੂੰ ਆਮ ਹਿਦਾਇਤ ਵਜੋਂ ਵਰਤੋ ਕਿ ਘਰ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ ਦੇ ਇਸ ਪਤੇ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ: [www.hounslowhomes.org.uk](http://www.hounslowhomes.org.uk)

## ਲੰਡਨ ਬਾਰੇ ਆਫ ਹੰਸਲੋ/ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਕੰਮ

ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਸੰਨ 2002 ਵਿਚ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ 'ਆਰਮਜ਼ ਲੈਂਥ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ' ਦੀ ਇਕ ਪਹਿਲੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਥਾਪਤ ਹੋਈ ਸੀ। ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਲੰਡਨ ਬਾਰੇ ਆਫ ਹੰਸਲੋ ਕੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਫਾਰਮ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

[www.hounslowhomes.org.uk](http://www.hounslowhomes.org.uk)

ਲੰਡਨ ਬਾਰੇ ਆਫ ਹੰਸਲੋ, ਹੰਸਲੋ ਵਿਚ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਾਰੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਮਾਲਕ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿੱਥਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਮਾਲਕ ਕੌਂਸਲ ਹੈ।

## ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਅਰਜ਼ੀ-ਫਾਰਮ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਬਦਲਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ-ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।

## ਇਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਬਦਲੀ ਕਰਨੀ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦਾ ਹਾਊਸਿੰਗ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਇਕ ਫਾਰਮ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਮ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ

ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਫਾਰਮ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਫਾਰਮ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ।

ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਫਾਰਮ ਭਰ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲਾਗਲੇ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਵਿਚ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰਨਾਮੇ ਪਿੱਛਲੇ ਸਫ਼ੇ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ ਦੇ ਇਸ ਪਤੇ ਤੋਂ ਫਾਰਮ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: [www.hounslowhomes.org.uk](http://www.hounslowhomes.org.uk) ਇਹ ਫਾਰਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਵਿਚ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

## ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ

### ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੈਕਟਰ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ (ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਆਪ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋਣ) ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ-ਪੱਤਰ ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ। ਕੌਂਸਲ ਦਾ 'ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ' ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੈਕਟਰ ਦੇ ਫਾਰਮਾਂ ਨਾਲ ਨਿਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਫਾਰਮ ਲੈਣ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਇਸ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ: 020 8583 3814

### ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ, ਕੋ-ਅੱਪ ਜਾਂ ਟਰੱਸਟ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ-ਪੱਤਰ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਫਾਰਮ ਵੀ ਹੰਸਲੋ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ ਤੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਫਾਰਮ ਅੱਛੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰ ਕੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੋ, ਜਾਂ ਆਪ ਜਾ ਕੇ ਦਿਓ।

ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਘਰਾਂ ਲਈ ਨਵੇਂ ਅਰਜ਼ੀ-ਫਾਰਮ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਭੇਜੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

Re-housing Unit, Civic Centre, Lampton Road, Hounslow TW3 4DN

## ਫਾਰਮ ਭਰਨੇ

ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਸਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਫੋਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ।

ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਫੋਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਲਈ ਕਰਾਂਗੇ। ਕਈ ਬਾਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਈ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨੀ ਹੋਈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਾਂਗੇ।

## ਤੁਹਾਡੇ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ

ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ ਮਿਲਦੇ ਹੀ ਅਸੀਂ ਇਸ 'ਤੇ ਤਾਰੀਖ ਦੀ ਮੋਹਰ ਲਗਾਵਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਫਾਰਮ ਕਦ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਆਪਣੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਉਸੇ ਦਿਨ ਕਰਾਂਗੇ ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ ਮਿਲੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਅਰਜ਼ੀ-ਪੱਤਰ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਤਾਰੀਖ ਵੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਲਈ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਫੇਰ ਦੇਖਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਈ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂਗੇ। ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਸੰਪਰਕ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖੋ।

ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ-ਫਾਰਮ ਰਜਿਸਟਰ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਦੱਸਾਂਗੇ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਣ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਗਈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਕੰਪਿਊਟਰ 'ਤੇ ਪਾਵਾਂਗੇ।

ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕੰਪਿਊਟਰ 'ਤੇ ਪਾਉਣ ਮਗਰੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲੋਕਾਟਾ ਆਫਿਸ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਅਤੇ ਚੋਣ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਕੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਜਾਓਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਪੈਕ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। 'ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣਨਾ' ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ ਪੜ੍ਹੋ।

## **ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਇਜ਼ੇ**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਵਜਾਅ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ, ਜੋ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਡਾਕਟਰੀ ਸਮਸਿਆ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸੋ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦੇਖ ਸਕੀਏ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਜ਼ੀਹ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਮਸਿਆ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਲਫ-ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਫਾਰਮ (ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਆਪ ਭਰਨ ਵਾਲਾ ਫਾਰਮ) ਭੇਜਾਂਗੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਫਾਰਮ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਾਂਗੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਲਫ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਪਵੇਗੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਵਾਈ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਮਾਤਰਾ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਹਸਪਤਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਇਲਾਜ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਚਿੱਠੀ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਫਾਰਮ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਾਓ।

ਜੇਕਰ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਾਂਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਫਾਰਮ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਓ ਜਾਂ ਭੇਜੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਹੰਸਲੋ ਕੌਂਸਲ ਦੇ 'ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ' ਜਾਂ 'ਹੋਮਲੈੱਸ ਪਰਸਨਜ਼ ਯੂਨਿਟ' ਵਿਖੇ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ। ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਮੈਡੀਕਲ ਫਾਰਮ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ 'ਤੇ ਤਾਰੀਖ ਦੀ ਮੋਹਰ ਲਗਾਵਾਂਗੇ। ਅਜਿਹਾ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਉਸੇ ਦਿਨ ਕਰਾਂਗੇ ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਫਾਰਮ ਮਿਲੇਗਾ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਅੰਕੂਪੇਸ਼ਨਲ ਥੈਰਾਪਿਸਟ ਤੋਂ ਹੋਰ ਖਾਸ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਲਵਾਂਗੇ। ਤੁਹਾਡੀ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 20 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਾਂਗੇ।

ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਕੰਪਿਊਟਰ 'ਤੇ ਪਾਵਾਂਗੇ।

## **ਸਾਡੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਮੈਨੇਜਰ ਜਾਂ ਹੋਮਲੈੱਸ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ: Re-housing manager or Homeless Persons Manager, Re-housing Unit, Civic Centre, Lampton Road, Hounslow TW3 4DN ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ, ਓਪਰੇਸ਼ਨਜ਼ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਣ: Operations Manager, Hounslow Homes, St. Catherine's House, 2 Hanworth Road, Feltham, TW13 5AB

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਗੌਰ ਕਰ ਸਕੀਏ। ਅਪੀਲ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਾਂਗੇ

ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਪੀਲ ਸੰਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਕਾਰਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸਾਂਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਜਾਂ ਹੰਸਲੋ ਕੌਂਸਲ ਵਿਖੇ ਕਸਟਮਰ ਕੰਪਲੇਂਟਸ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### **ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਇਜ਼ੇ ਲਈ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਾਕਟਰੀ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਜਾਂ ਕੇ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਜਾਂ ਸਿਵਿਕ ਸੈਟਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ ਭੇਜਾਂਗੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰ ਕੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣਾ ਪਵੇਗਾ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਪੀਲ ਦੇ ਕਾਰਣ ਦੱਸਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਫਾਰਮ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਤਾਰੀਖ ਦੀ ਮੋਹਰ ਲਗਾਵਾਂਗੇ। ਅਜਿਹਾ ਅਸੀਂ ਉਸੇ ਦਿਨ ਕਰਾਂਗੇ ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਫਾਰਮ ਮਿਲਣਗੇ।

ਹੋਰ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਫਾਰਮ, ਜਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭੇਜਿਆ ਸੀ, ਉਹ ਦੇਖਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਕੰਮ ਦੇ 20 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਪੀਲ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਾਂਗੇ।

ਫੈਸਲਾ ਮਿਲਣ 'ਤੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਸੀਂ ਅਪੀਲ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿਚ ਪਾਵਾਂਗੇ।

### **ਲੋਕਾਟਾ – ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਜਾਂ ਪਸੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਕੀਮ**

ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਜਾਂ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਕੀਮ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਲੋਕਾਟਾ ਹੈ, ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੰਸਲੋ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਚਾਰ ਗੁਆਂਢੀ ਬਾਰੋ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਇਸ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਆਪਣਾ ਅਰਜ਼ੀ-ਫਾਰਮ ਭਰਕੇ ਭੇਜਣ ਮਗਰੋਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਜਾਓਗੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਾਂਗੇ। ਇਸ ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਬੈਂਡ ਬਾਰੇ ਦੱਸਾਂਗੇ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਬੈਂਡ-ਰੂਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਾਂਗੇ ਅਤੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਕੂਪਨ ਭੇਜਾਂਗੇ।

ਲੋਕਾਟਾ ਜੋ ਚੋਣ ਜਾਂ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਕੀਮ ਹੈ, ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਲੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੌਂਸਲ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲੱਭ ਕੇ ਦੇਣ ਦੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ; ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਬੇਘਰੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਘਰ ਲਈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਬਦਲੀ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਜਾਵੋਗੇ।

ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਅਤੇ ਬੈਂਡ ਵਿਚ ਤਾਰੀਖ ਅਨੁਸਾਰ ਏ ਤੋਂ ਡੀ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਬੈਂਡਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਸ ਬੈਂਡ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਲੋਕਾਟਾ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਚੋਣ ਕਰਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਾਂ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਕਮੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕਈ ਬਾਰ ਤਾਂ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਿਲਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਵਾਂ ਘਰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸੁਝਾਅ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ 'ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਜਾਣ ਦੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ' ਦਾ ਭਾਗ ਪੜ੍ਹੋ।

### **ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ?**

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣਨ ਲਈ ਚੱਕਦਾਰ ਨਾ ਹੋਵੋ, ਜੇਕਰ:

- \* ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਆਫ ਸੀਕਿੰਗ ਪੇਜ਼ਮੈਂਟ (ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਾਲੀ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ) ਮਿਲਿਆ ਹੈ।
- \* ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਘਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਅਧੀਨ ਹੋ।
- \* ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਬਾਰੋ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ।

ਜੇਕਰ ਇਹ ਹਾਲਾਤ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਕਾਟਾ ਸਕੀਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਅਸੀਂ ਫਾਰਮ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਾਂਗੇ।

## ਲੋਕਾਟਾ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣਾ

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਲੋਕਾਟਾ ਦਾ ਮੁਫਤ ਮੈਗਜ਼ੀਨ (ਫਰੀਸ਼ੀਟ) ਭੇਜਿਆ ਜਾਏਗਾ। ਇਹ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਹਰ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਛੱਡ ਕੇ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਸ਼ੀਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੀ ਜਾਏਗੀ। ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ ਫਰੀਸ਼ੀਟਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਈ ਥਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਅਤੇ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਦੀ ਇਕ ਪੂਰੀ ਸੂਚੀ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੇ ਇਸ ਪਤੇ ਤੋਂ ਵੀ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: [www.locata.org](http://www.locata.org) ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਯੂਜ਼ਰ ਗਾਈਡ' ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

### ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਲਈ ਕੂਪਨ ਅਤੇ ਲਿਫਾਫੇ

ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਕੂਪਨ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੇ ਜਾਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਨਿੱਜੀ ਲਿੰਨ (LIN) ਨੰਬਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਕੂਪਨ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਾ ਦਿਓ। ਤੁਸੀਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ, ਐੱਸ.ਐਮ.ਐੱਸ ਟੈਕਸਟ ਮੈਸੇਜ (SMS text message) ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਬਿੱਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ 'ਯੂਜ਼ਰ ਗਾਈਡ' ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੈਕ ਮਿਲ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਇਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਦੇਖੋ ਕਿ ਕੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਲਿੰਨ ਨੰਬਰ ਕਿਧਰੇ ਹੋਰ ਵੀ ਲਿਖ ਰੱਖੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਕ ਵਿਚ ਕੁਝ ਗਲਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਦੱਸੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ 'ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ' ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੇ-ਘਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕੇਸ-ਵਰਕਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਅਸੀਂ ਫੋਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ।

ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹੋ।

## ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰਨੀ

ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਦੇ ਹਰ ਅਡੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਦੀ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਦੇ ਮੋਹਰੇ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਿਲੀਆਂ ਬਿੱਡਾਂ 'ਤੇ ਗੌਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਬਿੱਡ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਓ ਕਿ ਇਹ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ ਤੱਕ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਜਾਏ।

ਪੈਕ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਖਤ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਆਕਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਸਕੀਮ ਬਾਰੇ ਗਾਈਡ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਕੰਮ ਆਪਣੇ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ

ਕਰੇ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਜਾਂ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਅੱਡੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਾਵਾਂਗੇ। ਅਜਿਹਾ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੰਮ ਦੇ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਰਾਂਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ-ਮਿੱਤਰ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਕਾਟਾ ਸਕੀਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਢਦੇ ਹੋਰ ਘਰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੀਏ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ 'ਸਪੈਸ਼ਲ ਐਂਜ਼ਮੈਂਟਸ' (ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ) ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇਖੋ।

ਲੋਕਾਟਾ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਸਿਰਫ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਜਾਂ ਘਰ ਲੱਭਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਲਈ ਸਥਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਵਿੱਚੋਂ 1 ਘਰ ਹਰੇਕ ਲਈ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ 'ਕਰੌਸ-ਬਾਰੋ' ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਵਿਚ ਵੱਖ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਪਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਿਰਫ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਲਈ ਹੀ ਬਿੱਡ ਕਰੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਬਿੱਡ 'ਤੇ ਗੌਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

ਜਦੋਂ ਬਿੱਡ ਕਰਨ ਦੀ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ ਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀਆਂ ਬਿੱਡਾਂ 'ਤੇ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਗੌਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਬਿੱਡ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੂਚੀਆਂ ਸਾਂਝੀਦਾਰ ਬਾਰੋਆਂ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਚੀਆਂ ਨੂੰ 'ਸ਼ੋਰਟਲਿਸਟਸ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

## ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੈ?

ਸਾਡੇ ਲਈ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਉਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੋਵੇ, ਇਸ ਲਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੀ ਆਫਰ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚੈੱਕ' ਕਰਾਂਗੇ।

ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਨਿਸ਼ਚਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਜੇ ਵੀ ਓਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਬੁਲਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਅਜਿਹਾ ਅਸੀਂ 'ਸ਼ੋਰਟਲਿਸਟ' ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 2 ਦਿਨਾਂ ਅੰਦਰ ਕਰਾਂਗੇ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕੁਝ ਕਾਗਜ਼-ਪੱਤਰ ਦੇਖਣੇ ਪੈਣ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜਨਮ ਦੇ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਆਦਿ, ਜੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਰੱਖੋ।

## ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਆਫਰ

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲਾਤ ਚੈੱਕ ਕਰ ਲਏ ਜਾਣਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਆਫਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ।

ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਿੰਨ ਆਰਜ਼ੀਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਖਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੇ ਆਫਰ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲੀ, ਦੂਜੀ ਜਾਂ ਤੀਜੀ ਕਿਰੜੀ ਤਰਜ਼ੀਹ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪਹਿਲੀ ਤਰਜ਼ੀਹ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਕਈ ਬਾਰ ਦੂਜੀ ਜਾਂ ਤੀਜੀ ਤਰਜ਼ੀਹ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਉਪਰਲੀਆਂ ਤਰਜ਼ੀਹਾਂ ਵਾਲੇ ਅਰਜ਼ੀਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦੇਣ।

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਰੀਖ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪ ਜਾ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਖਣੀ ਪਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋਗੇ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਿਖਾਉਣਗੇ ਅਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ ਆਦਿ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣਗੇ।

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਖਣ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ

ਵੇਲੇ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇਖਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਮਝਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ ਲੈਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਦੇ ਦਈਏ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸੋਚੋ ਕਿਉਂਕਿ ਦੁਬਾਰਾ ਬਿੱਡ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲੱਭਣ ਨੂੰ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ

ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕਾਟਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ ਅਤੇ ਘਰ ਘੱਟ ਹਨ ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਹਰੇਕ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਲੰਬੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਟਾ ਫਰੀਸ਼ੀਟ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਿਹੜੀ ਬੈਂਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਚੇਤਾ ਰੱਖੋ ਕਿ ਘਰ ਅਤੇ ਗਾਰਡਨ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਲੈਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਤਿਆਰ ਹੋਣਗੇ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਵਾਂ ਘਰ ਲੱਭਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕੇ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ 'ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ' ਬਾਰੇ ਅਗਲੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਦੇਖੋ।

## ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰੇਲੂ-ਹਿੰਸਾ ਜਾਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਵਰਗੀਆਂ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਝੱਲ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਘਰ ਬਦਲਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੀਏ।

ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਗੱਲ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹੋਰਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕੀਏ। ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਆਓ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਾਂਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਤਰੀ ਜਾਂ ਮਰਦ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸਟਾਫ ਦੇ ਇਸਤਰੀ ਜਾਂ ਮਰਦ ਮੈਂਬਰ ਨਾਲ ਹੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਹਵਾਲਾ 'ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ' ਨੂੰ ਦਈਏ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅਮਰਜੰਸੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਜਲਦੀ ਘਰ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਸੀਨੀਅਰ ਸਟਾਫ ਦੇ ਇਕ ਪੈਨਲ ਕੋਲ ਭੇਜਣਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕੰਮ ਦੇ 15 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਾਂਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਲੋੜਾਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਡਾਕਟਰੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਇਕ ਸੋਸ਼ਲ ਵੈਲਫੇਅਰ ਪੈਨਲ ਨੂੰ ਦਈਏ।

## ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਜਾਣ ਦੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ

ਹੋਮਸਵਾਪ- (ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਘਰ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰਨਾ)

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੌਸਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਥਾਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਨਾਲ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬਾਰੇ ਵਿਚ, ਜਾਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨਾਲ ਐਸ਼ੋਰਡ ਟੈਨੈਂਸੀ (ਪੱਕੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ) ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 'ਹੋਮਸਵਾਪ' ਕਰ ਸਕੋ। ਇਸ ਨੂੰ 'ਆਪਸੀ ਤਬਾਦਲਾ' (Mutual EXchange) ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜਣੇ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕਈ ਬਾਰ ਦੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਮਸਵਾਪ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਅਰਜ਼ੀ-ਪੱਤਰ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਹ ਫਰਮ ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਦਫਤਰਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

## **ਲਾਅਨ ਸਕੀਮ ( Lawn Scheme)**

ਇਹ ਸਕੀਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੰਡਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਘਰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲਾਂ ਅਤੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਜੰਸੀਏਸ਼ਨਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਅਜਿਹੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਇਸ ਸਕੀਮ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਈਆਂ ਕੋਲ ਲੰਡਨ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਮਿਲ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਗਾਰਡਨ ਸਮੇਤ ਘਰ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਪਰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਕਾਫੀ ਦੂਰ ਹਨ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਮਿਡਲੈਂਡਜ਼, ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਜ਼ ਵਿਚ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੱਚ-ਮੁੱਚ ਹੀ ਘਰ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਛਾ ਨਾ ਲੱਗਾ, ਤਾਂ ਫੇਰ ਮੁੜ ਕੇ ਵਾਪਸ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਕਾਫੀ ਅੱਖਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਬਦਲੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਸਕੀਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜੀ ਜਾਏਗੀ।

ਤੁਸੀਂ ਲਾਅਨ ਦੇ ਇਸ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਦੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: [www.lawn.org.uk](http://www.lawn.org.uk)

## **ਟ੍ਰੇਡਿੰਗ ਪਲੇਸਿਜ਼**

ਇਸ ਸਕੀਮ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਾਲੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਕਮਰਿਆਂ ਦੀ ਹੁਣ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਛੋਟੇ ਘਰ ਵਿਚ ਬਦਲੀ ("Trade down") ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਕੁਝ ਇਕੱਠੇ ਪੈਸੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ-ਪੱਤਰ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## **ਸ਼ੈਲਟਰਡ ਹਾਊਸਿੰਗ**

ਸਾਰੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਈ ਸਕੀਮਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ, ਜੋ 60 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉਪਰ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਸਤੇ ਅਤੇ ਸ਼ੈਲਟਰਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਮੈਨੇਜਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੋਣ ਅੱਛੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮੁਹਈਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੈਲਟਰਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

## **ਲਾਭਕਾਰੀ ਸੰਪਰਕ ਪਤੇ**

### **ਹੰਸਲੋ ਹੋਮਜ਼**

**ਸੈਂਟਰਲ ਏਰੀਆ – ਹੰਸਲੋ ਅਤੇ ਆਈਜ਼ਲਵਰਥ ਅਤੇ ਹੈਸਟਨ/ਕਰੈਨਫਰਡ**

ਟੈਲੀਫੋਨ: 020 8583 4382

ਮਿਨੀਕਾਮ: 020 8583 3959

ਸਿਵਿਕ ਸੈਂਟਰ, ਲੈਂਪਟਨ ਰੋਡ, ਹੰਸਲੋ

The Civic Centre, Lampton Road,

Hounslow TW3 4DN

ਈਮੇਲ: [info.housingcentral@hounslowhomes.org.uk](mailto:info.housingcentral@hounslowhomes.org.uk)

### **ਈਸਟ ਏਰੀਆ – ਚਿਜ਼ਿਕ ਅਤੇ ਬਰੈਂਟਫਰਡ**

ਟੈਲੀਫੋਨ: 020 8583 4220

ਮਿਨੀਕਾਮ: 0208 8583 4390

ਚਿਜ਼ਿਕ ਟਾਊਨ-ਹਾਲ, ਹੀਥਫੀਲਡ ਟੈਰੇਸ, ਚਿਜ਼ਿਕ

Chiswick Town Hall, Heathfield Terrace,

Chiswick W4 4JE



ਜਾਂ  
58 - 59 ਬਰੈਂਟਫੋਰਡ ਹਾਈ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਬਰੈਂਟਫੋਰਡ  
58 -59 Brentford High Street,  
Brentford TW8 0AH  
ਈਮੇਲ: info.housingeast@hounslowhomes.org.uk

ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ - ਹੈਨਵਰਥ, ਫੈਲਥਮ ਅਤੇ ਬੈਂਡਫੰਟ  
ਟੈਲੀਫੋਨ: 020 8583 4383  
ਮਿਨੀਕਾਮ: 0208 8583 4387

ਸੇਂਟ ਕੈਥਰਿਨ ਹਾਊਸ, 2 ਹੈਨਵਰਥ ਰੋਡ, ਫੈਲਥਮ  
St.Catherine's House, 2 Hanworth Road,  
TW13 5AB Feltham  
ਈਮੇਲ: info.housingwest@hounslowhomes.org.uk

ਲੰਡਨ ਬਾਰੋ ਆਫ ਹੰਸਲੋ  
ਹੋਮਲੈਸ ਪਰਸਨਜ਼ ਯੂਨਿਟ  
Homeless Persons Unit  
The London Borough of Hounslow  
The Civic Centre, Lampton Road,  
Hounslow TW3 4DN

ਰੀ-ਹਾਊਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ  
Rehousing Unit  
The London Borough of Hounslow  
The Civic Centre, Lampton Road,  
Hounslow TW3 4DN

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਘਰ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ: 020 8583 4525

ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਪਤੇ

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

